

FILTRE A HUILE

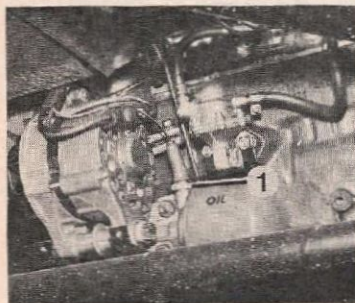
Le filtre à huile à débit total est constitué par un boîtier en tôle, enfermant un élément filtrant du type à cartouches. Une soupape est incorporée au filtre et assure la mise hors circuit en cas de colmatage de la cartouche.

Tous les 10 000 km ou à chaque vidange du moteur, remplacer le filtre complet en le dévissant de son support sur le bloc-cylindres.

Attention. — Ne pas faire tourner le moteur sans le filtre.

CONTROLE DE LA PRESSION D'HUILE

- Le moteur étant chaud, dévisser le manomètre d'huile (1), après avoir enlevé le protecteur. Il est placé sur le dessus du filtre à huile (voir figure).
- Brancher à la place du manomètre un manomètre de pression. Le moteur chaud étant à régime normal, la pression doit être comprise entre 4,5 et 5 bars. Au ralenti, cette pression est de l'ordre de 0,8 à 1 bar.



Filtre à huile (Photo R.T.A.)
1. Manomètre

- Après vérification, reposer le manomètre ; celui-ci doit allumer le voyant quand la pression tombe de 1 à 0,5 bar.

Il est normal que le voyant s'allume, le moteur chaud tournant à moins de 1000 tr/mn.

REFROIDISSEMENT

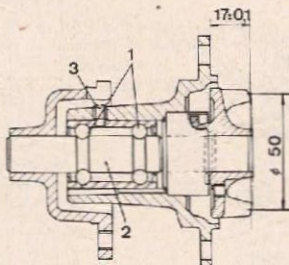
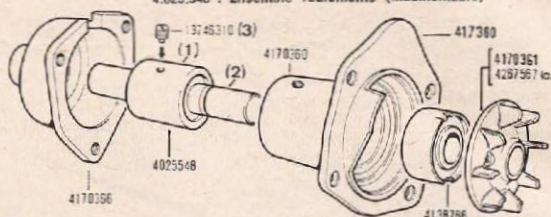
POMPE A EAU

(voir coupe et « vue éclatée »)

Le roulement (1) de la pompe à eau forme une pièce unique avec l'arbre (2) de la turbine. Le roulement ne comporte pas de graisseur : sa chambre intérieure est garnie de graisse ; lors du montage à l'usine, il est maintenu en position dans le corps de pompe par une vis à téton (3). Lors du remplacement du roulement, il est nécessaire de changer l'arbre de la tur-

POMPE A EAU

4.025.548 : Ensemble roulements (indémontable)



Coupe longitudinale de la pompe à eau

bine ainsi que le moyeu de poulie. L'ensemble étant emmanché sur l'arbre à la presse, le moyeu et la turbine ne devront pas se dégrader au-dessous d'un couple de 2,5 m.daN. Respecter un jeu de 0,4 à 0,8 mm entre les palettes de la turbine et leur corps de pompe.

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

Voir figure et schéma du système.

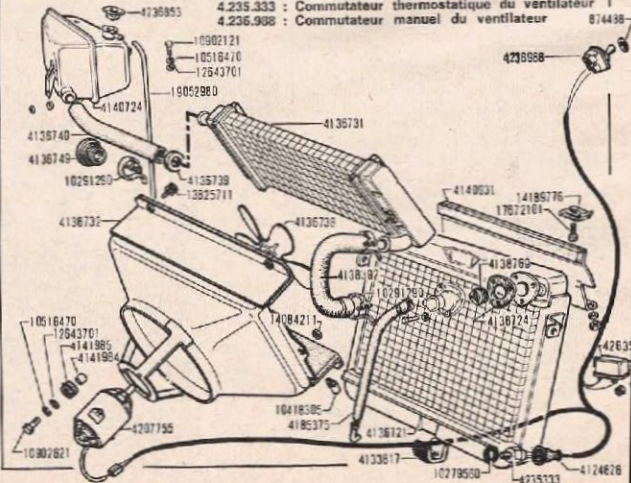
Le radiateur principal (1) communique avec le radiateur supplémentaire (2) au travers d'un thermostat (4) qui commence à s'ouvrir à $83 \pm 2^\circ \text{C}$.

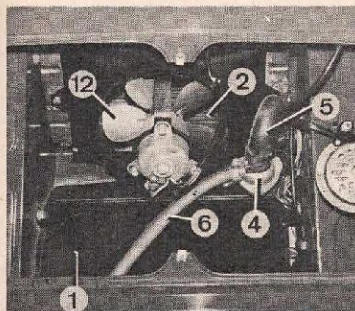
Le niveau du liquide de refroidissement est assuré par un vase d'expansion (3).

Un ventilateur électrique (12) placé devant le radiateur supplémentaire active le passage de l'air.

REFROIDISSEMENT

- 4.138.769 : Thermostat
- 4.140.724 : Vase d'expansion
- 4.235.333 : Commutateur thermostatique du ventilateur
- 4.236.988 : Commutateur manuel du ventilateur





Système de refroidissement (Photo R.T.A.)
1. Radiateur principal - 2. Radiateur supplé-
mentaire - 4. Thermostat - 5. Tube reliant les
radiateurs - 6. Tube de circulation partielle -
12. Ventilateur

Tous ces organes sont facilement démontables après dépose de la calandre.

VÉRIFICATION DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- Contrôler de temps en temps le niveau du liquide réfrigérant dans le vase d'expansion, le moteur étant froid.

Le niveau doit être toujours 6 à 7 cm au-dessus du repère du niveau « MIN » indiqué sur le vase d'expansion.

MISE A NIVEAU DU LIQUIDE

Si l'on constatait une baisse de niveau du liquide en-dessous du repère « MIN », il faudrait éliminer toute fuite et parfaire l'appoint.

Enlever le bouchon du vase d'expansion et verser progressivement du liquide pour

obtenir un niveau supérieur de 7 cm au-dessus du repère « MIN ».

Seulement en cas de grosses et soudaines pertes dans le circuit de refroidissement, le remplir avec de l'eau.

- Laisser refroidir le moteur.
- Enlever les bouchons du radiateur et du vase d'expansion.
- Verser lentement l'eau dans le radiateur jusqu'à ce que l'eau déborde.
- Remettre le bouchon de radiateur.
- Compléter le remplissage du vase d'expansion jusqu'à ce que le niveau dépasse de 7 cm le repère « MIN ».
- Remettre en place le bouchon du vase d'expansion.

VENTILATEUR ÉLECTRIQUE

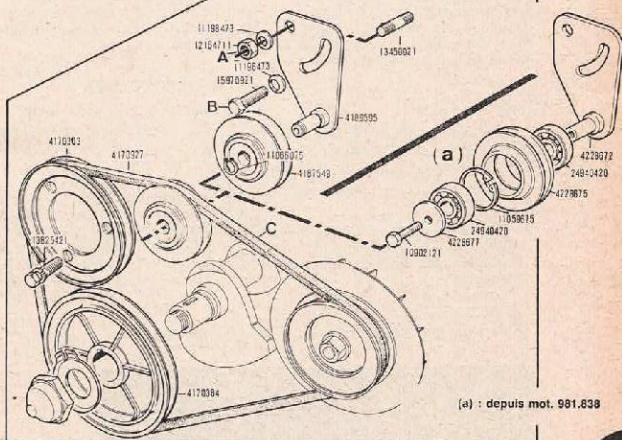
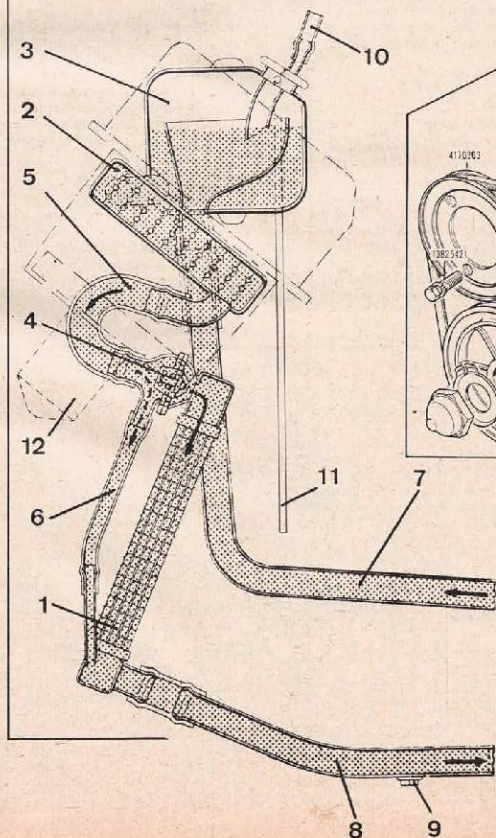
Les données nécessaires au contrôle du ventilateur figurant aux « Caractéristiques Détaillées ».

COURROIE
(pompe/alternateur)

4.228.672 : Tendeur
4.228.675 : Poulie de tension

Schéma du circuit de refroidissement

1. Radiateur principal - 2. Radiateur supplémentaire - 3. Vase d'expansion - 4. Thermostat -
5. Tube reliant les radiateurs - 6. Tube de circulation partielle - 7. Tube de retour au moteur -
8. Tube arrivée pompe à eau - 9. Bouchon de vidange - 10. Tube réaspiration des vapeurs -
11. Tube évacuation des vapeurs - 12. Ventilateur



(a) : depuis mot. 981.838

Le ventilateur est fixé par trois vis sur une buse montée également par vis sur le radiateur supplémentaire.

RÉGLAGE DE LA TENSION
DE LA COURROIE
ALTERNATEUR-POMPE A EAU

- Desserrer les écrous (A) et (B) de blocage du tendeur.
- Déplacer le tendeur vers le haut et resserrer les écrous (A) et (B).
- Contrôler que le fléchissement normal de la courroie (C) est de 1 à 1,5 cm environ sous une pression de 10 kg et retoucher la tension s'il y a lieu (voir figure).